



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta

2011/0231(COD)

29.3.2012

LAUSUNTO

maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnalta

ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi maustettujen viinituotteiden määritelmästä, kuvauksesta, esittelystä, merkinnöistä ja maantieteellisten merkintöjen suojasta
(COM(2011)0530 – C7-0234/2011 – 2011/0231(COD))

Valmistelija (*): Herbert Dorfmann

(*): Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 50 artikla

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN PÄÄKOHDAT

Komission ehdotuksella pyritään korvaamaan maustettujen viinien, maustettujen viinipohjaisten juomien ja maustettujen viinistä valmistettujen juomasekoitusten (jäljempänä maustettujen viinituotteiden) määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä 10. kesäkuuta 1991 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1601/91. Teknisten innovaatioiden, markkinakehityksen ja kuluttajien muuttuvien odotusten perusteella on katsottu olevan tarpeen päivittää tiettyjen maustettujen viinituotteiden määritelmään, kuvaukseen, esittelyyn, merkintöihin ja maantieteellisten merkintöjen suojaan sovellettavat säännöt ottaen samalla huomioon perinteiset valmistusmenetelmät.

Ehdotuksella yksinkertaistetaan voimassa olevia sääntöjä ja varsinkin mukautetaan käytetyt määritelmät tekniikan kehitykseen ja saatetaan nykyiset maantieteellisiä merkintöjä koskevat säännöt vastaamaan teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehtyä sopimusta (TRIPS-sopimus). Sillä pyritään myös yhdenmukaistamaan säädös Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) delegoituja säädöksiä (290 artikla) ja täytäntöönpanosäädöksiä (291 artikla) koskevien määräysten kanssa.

Komissio huomauttaa perusteluissaan, että "maustettujen viinituotteiden tuottajat kannattavat saman kehityksen ja vastaavanlaisten sääntöjen säilyttämistä" ja että "näyttääkin siltä, että vain pienet tekniset mukautukset ovat tarpeen". Komissio toteaa, että alan edustajat toimittivat kyseiset tekniset mukautukset sen yksiköiden tietoon sen jälkeen, kun tärkeimpiä eurooppalaisia tuottajia ja kansallisia organisaatioita oli kuultu epävirallisesti.

Komission mukaan sen ehdotuksen päätavoitteina on myös parantaa unionin lainsäädännön sovellettavuutta ja selkeyttä, ottaa käyttöön hyvin määritelty laatupolitiikka, joka perustuu tuotemääritelmiin, päivittää tietyt myyntinimitykset sillä perusteella, että on mahdollista korottaa niiden sisältämän viinin määrää suoran alkoholilisäyksen sijaan, lisätä joustavuutta muuttamalla tuotteiden määritelmien ja kuvausten muuttamismenettelyä siten, että komissio voi muuttaa niitä delegoiduilla säädöksillä nykyisen yhteispäätösmenettelyn sijasta, mukauttaa unionin sääntöjä uusien teknisten vaatimusten ja WTO:n vaatimusten, TRIPS-sopimus mukaan luettuna, mukaisesti sekä määrittellä uusien maantieteellisten merkintöjen hyväksymisperusteet.

2. ASETUSLUONNOKSEN RAKENNE

Asetusluonnos koostuu neljästä luvusta ja kolmesta liitteestä.

I luvussa säädetään tuotteiden perusmääritelmästä ja luokittelusta.

II luvussa säädetään tuotteiden kuvauksesta, esittelystä ja merkinnöistä. Siinä viitataan liitteissä I ja II vahvistettuihin vaatimuksiin ja rajoituksiin ja annetaan komissiolle valta vahvistaa uusia sallittuja valmistusprosesseja. Maustettujen viinituotteiden määrittelyjen osalta

viitataan kansainvälisiin määrittämissä menettelyihin, ja lisäksi tässä luvussa vahvistetaan tuotteiden merkintöjä koskevat erityissäännöt.

Tuotteiden laadun osalta II luvussa otetaan käyttöön viittaamalla liitteisiin I ja II johdonmukainen järjestelmä, joka perustuu perinteisiin laatukäytäntöihin ja uuteen kehitykseen. Pyrkimyksenä on, että kuluttaja saa selkeää tietoa tuotteiden laadusta (myyntinimitykset), ja tuottaja veloitetaan antamaan kaikki tarvittavat tiedot, jotta kuluttajaa ei johdettaisi harhaan.

III luvussa vahvistetaan Euroopan unionin kansainvälisten velvollisuuksien mukaiset maantieteellisiä merkintöjä koskevat säännöt. Asetuksessa (ETY) N:o 1601/91 tätä nykyä luetellut maantieteelliset merkinnät siirretään rekisteriin, joka otetaan käyttöön tämän asetuksen 22 artiklan mukaisesti.

IV luvussa vahvistetaan yleiset säännökset sekä siirtymä- ja loppusäännökset.

Liite I sisältää maustettujen viinituotteiden tuotantoa koskevat tekniset määritelmät ja vaatimukset.

Liitteestä II puolestaan löytyvät myyntinimitykset ja niihin liittyvät kuvaukset.

3. VALMISTELIJAN EHDOTTAMAT TARKISTUKSET

Valmistelija on samaa mieltä useimmista komission ehdotuksen kohdista, sillä ehdotuksessa on todellakin kyse teknisistä mukautuksista ilman varsinaista toimintapolitiikan muutosta, kuten myös alan edustajat ovat todenneet. Valmistelija ehdottaa sen vuoksi ehdotuksen hyväksymistä, tosin tietyin tarkistuksin. Näitä ovat seuraavat:

- Valmistelija katsoo, että maustettujen viinituotteiden myyntinimitysten ja kuvausten päivittäminen on itse asiassa asetuksen keskeinen osa, joten sitä ei saisi toteuttaa delegoiduilla säädöksillä, kuten komissio esittää, vaan se pitäisi toteuttaa tavallista lainsäätämisympäristössä noudattaen.
- Kuluttajan pitäisi tietää, onko pääainesosan lähtöpaikka todellakin sama kuin maustetun viinin lähtöpaikka (vastaavanlainen säännös on sisällytetty elintarviketietojen antamisesta kuluttajille äskettäin annetun asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohtaan).
- Vastaavasti kuluttajan pitäisi tietää, onko maantieteellisillä merkinnöillä suojelluissa maustetuissa viinituotteissa käytettyjen rypäleiden lähtöpaikka todellakin sama kuin tuotteen lähtöpaikka.
- Maustetun viinin kuvauksen olisi katettava sekä tuote, johon ei ole lisätty alkoholia, että tuote, johon on lisätty alkoholia.
- Jos maustettuun viinipohjaiseen juomaan on lisätty alkoholia, sen todellisen alkoholipitoisuuden pitäisi olla vähintään 7,5 tilavuusprosenttia.

- Eritelmään sisältyvät tiedot maantieteellisen alueen ja lopputuotteen välisestä yhteydestä ovat varsin tärkeitä kuluttajien valintojen kannalta, joten niitä olisi pidettävä tämän asetuksen muuna kuin keskeisenä osana. Asiaankuuluvat toimenpiteet olisi sen vuoksi hyväksyttävä delegoiduilla säädöksillä.
- Tarkastuksia ja tarkistuksia koskevat toimenpiteet olisi vastaavasti hyväksyttävä delegoiduilla säädöksillä, koska ne ovat tärkeitä sekä tuottajien että kuluttajien edun suojelemiseksi.
- On asianmukaista sisällyttää tuotemääritelmiin tuotteiden valmistuksen luonteenomaiset osat (maustaminen, alkoholin lisääminen tai lisäämättä jättäminen, värjääminen, makeuttaminen).

TARKISTUKSET

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta pyytää asiasta vastaavaa ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

(1) 'maustetuilla viinituotteilla' asetuksessa (EU) N:o [XXXX/20XX. KOM(2010) 799 lopullinen yhdenmukaistettu YMJ] tarkoitetuista viinialan tuotteista saatuja tuotteita, jotka on maustettu. Ne luokitellaan seuraavasti:

Tarkistus

(1) 'maustetuilla viinituotteilla' asetuksessa (EU) N:o [XXXX/20XX. KOM(2010) 799 lopullinen yhdenmukaistettu YMJ] tarkoitetuista viinialan tuotteista saatuja tuotteita, jotka on maustettu **liitteessä I säädettyjen edellytysten mukaisesti**. Ne luokitellaan seuraavasti:

Perustelu

On asianmukaista sisällyttää tuotemääritelmiin tuotteiden valmistuksen luonteenomaiset osat (maustaminen, alkoholin lisääminen tai lisäämättä jättäminen, värjääminen, makeuttaminen). Teknisistä yksityiskohdista säädetään liitteissä. Alkoholin lisääminen on valinnaista maustetuissa viineissä, eikä sitä sallita muissa tuoteluokissa lukuun ottamatta erityistuotteita, jotka määritellään erikseen liitteessä II.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) johon voi olla lisätty alkoholia ja/tai joka voi olla värjätty ja/tai makeutettu liitteessä I säädettyjen edellytysten mukaisesti;

Perustelu

On tarpeen mainita, että nämä tekniikat eivät ole pakollisia.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 3 kohta – c a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c a) joka voi olla värjätty ja/tai makeutettu liitteessä I säädettyjen edellytysten mukaisesti;

Perustelu

On tarpeen mainita, että nämä tekniikat eivät ole pakollisia.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 3 kohta – c b alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c b) johon ei ole lisätty alkoholia, jollei liitteessä II toisin säädetä;

Perustelu

On asianmukaista sisällyttää tuotemääritelmiin tuotteiden valmistuksen luonteenomaiset osat (maustaminen, alkoholin lisääminen tai lisäämättä jättäminen, värjääminen, makeuttaminen). Teknisistä yksityiskohdista säädetään liitteissä. Alkoholin lisääminen on valinnaista maustetuissa viineissä, eikä sitä sallita muissa tuoteluokissa lukuun ottamatta erityistuotteita, jotka määritellään erikseen liitteessä II.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 3 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) johon on voitu lisätä alkoholia, jolloin sen todellisen alkoholipitoisuuden on oltava vähintään 7 tilavuusprosenttia.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) joka voi olla värjätty ja/tai makeutettu liitteessä I säädettyjen edellytysten mukaisesti;

Perustelu

On tarpeen mainita, että nämä tekniikat eivät ole pakollisia.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Unionissa on käytettävä liitteessä II vahvistettuja maustettujen viinituotteiden myyntinimityksiä. Näitä nimityksiä voidaan käyttää ainoastaan sellaisten maustettujen viinituotteiden kaupan pitämisessä, jotka täyttävät mainitussa liitteessä säädetyt vaatimukset vastaavan myyntinimityksen osalta.

1. Unionissa on käytettävä **ainoastaan** liitteessä II vahvistettuja maustettujen viinituotteiden myyntinimityksiä **kyseisistä tuotteista**. Näitä nimityksiä voidaan käyttää ainoastaan sellaisten maustettujen viinituotteiden kaupan pitämisessä, jotka täyttävät mainitussa liitteessä säädetyt vaatimukset vastaavan myyntinimityksen osalta.

Perustelu

On aiheellista varmistaa, ettei yleisnimeä "maustettu viinituote" voida käyttää myyntinimityksenä, sillä se ei vastaa mitään tuoteluokkaa riittävän täsmällisesti, jotta kuluttajat saisivat siitä tietoa.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Useamman kuin yhden myyntinimityksen vaatimukset täyttävien maustettujen viinituotteiden osalta voidaan käyttää ainoastaan yhtä vastaavaa myyntinimitystä.

Tarkistus

2. Useamman kuin yhden myyntinimityksen vaatimukset täyttävien maustettujen viinituotteiden osalta voidaan käyttää ainoastaan yhtä vastaavaa myyntinimitystä, **jollei liitteessä II toisin säädetä.**

Perustelu

On aiheellista sallia, että tiettyihin perinteisiin tuotteisiin sovellettavat tuotantoa ja merkintöjä koskevat säännökset jäävät voimaan tämänhetkisen tilanteen mukaisiin edellytyksiin.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Alkoholijuomaa, joka ei täytä tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia, ei saa kuvata, esitellä eikä merkitä sellaisilla liitesanoilla tai sanonnoilla kuin "kaltainen", "tyyppinen", "tyylinen", "tapaan valmistettu", "makuinen", eikä millään muilla **tässä asetuksessa vahvistettua myyntinimitystä vastaavilla ilmaisuilla.**

Tarkistus

3. Alkoholijuomaa, joka ei täytä tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia, ei saa kuvata, esitellä eikä merkitä sellaisilla liitesanoilla tai sanonnoilla kuin "kaltainen", "tyyppinen", "tyylinen", "tapaan valmistettu", "makuinen", eikä millään muilla **vastaavilla ilmaisuilla tai graafisilla elementeillä, jotka saattavat johtaa kuluttajaa harhaan.**

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat tavallista lainsäätämistä noudattaen päivittää komission ehdotuksesta liitteessä II säädetyt myyntinimitykset ja kuvaukset.

Perustelu

Maustettujen viinituotteiden myyntinimitysten ja kuvausten päivittämistä ei saisi toteuttaa delegoiduilla säädöksillä, vaan se pitäisi toteuttaa tavallista lainsäätämistä noudattaen, sillä se on tämän asetuksen keskeinen osa.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Pääainesosan lähtöpaikkaa ei tarvitse ilmoittaa.

Poistetaan.

Perustelu

Pääainesosan lähtöpaikkaa ei todellakaan ole tarpeen ilmoittaa. Siksi komission lainsäädäntöehdotukseen sisällytetty maininta on perusteeton. Maustetun viinituotteen pääainesosan lähtöpaikan ilmoittamista koskevat säännöt eivät saisi poiketa elintarviketietojen antamisesta kuluttajille annetun asetuksen (EU) N:o 1169/2011 yleisestä lähestymistavasta.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) liitteessä II säädetyt myyntinimitykset ja kuvaukset.

Poistetaan.

Perustelu

Maustettujen viinituotteiden myyntinimitysten ja kuvausten päivittämistä ei saisi toteuttaa delegoiduilla säädöksillä, vaan se pitäisi toteuttaa tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen, sillä se on tämän asetuksen keskeinen osa.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio voi delegoiduilla säädöksillä vahvistaa edellytykset, joilla eritelmiin voi sisältyä 11 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettuja lisävaatimuksia tuotteiden laadun ja jäljitettävyyden varmistamiseksi.

Tarkistus

2. Tuotteiden laadun ja jäljitettävyyden varmistamiseksi **siirretään komissiolle valta antaa 35 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä,**

a) jotka koskevat eritelmässä ilmoitettavia tietoja maantieteellisen alueen ja lopputuotteen välisestä yhteydestä;

b) joissa säädetään edellytyksistä, joilla eritelmiin voi sisältyä 11 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettuja lisävaatimuksia.

Perustelu

Eritelmään sisältyvät tiedot maantieteellisen alueen ja lopputuotteen välisestä yhteydestä ovat varsin tärkeitä kuluttajien valintojen kannalta, joten niitä olisi pidettävä tämän asetuksen muuna kuin keskeisenä osana, jolloin ne olisi hyväksyttävä delegoiduilla säädöksillä.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Komissio voi tässä luvussa säädettyjen tarkastusten tehokkuuden varmistamiseksi **hyväksyä tarvittavat toimenpiteet**, jotka koskevat toimijoiden ilmoittamista toimivaltaisille viranomaisille.

Tarkistus

6. Tässä luvussa säädettyjen tarkastusten tehokkuuden varmistamiseksi **siirretään komissiolle valta antaa 35 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä**, jotka koskevat toimijoiden ilmoittamista toimivaltaisille viranomaisille **sekä**

jäsenvaltioiden tekemiä tarkastuksia ja tarkistuksia, testaus mukaan luettuna.

Perustelu

Tarkastukset ja tarkistukset ovat tärkeitä tuottajien ja kuluttajien edun suojelemiseksi, joten niitä olisi pidettävä tämän asetuksen muuna kuin keskeisenä osana, jolloin ne olisi hyväksyttävä delegoiduilla säädöksillä.

Tarkistus 15

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta – a alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

a) eritelmässä ilmoitettavia tietoja maantieteellisen alueen ja lopputuotteen välisestä yhteydestä;

Poistetaan.

Perustelu

Eritelmään sisältyvät tiedot maantieteellisen alueen ja lopputuotteen välisestä yhteydestä ovat varsin tärkeitä kuluttajien valintojen kannalta, joten niitä olisi pidettävä tämän asetuksen muuna kuin keskeisenä osana, jolloin ne olisi hyväksyttävä delegoiduilla säädöksillä.

Tarkistus 16

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta – f alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

f) jäsenvaltioiden tekemiä tarkastuksia ja tarkistuksia, testaus mukaan luettuna.

Poistetaan.

Perustelu

Tarkastukset ja tarkistukset ovat tärkeitä tuottajien ja kuluttajien edun suojelemiseksi, joten niitä olisi pidettävä tämän asetuksen muuna kuin keskeisenä osana, jolloin ne olisi hyväksyttävä delegoiduilla säädöksillä.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Liite II – A osa – 1 kohta

Komission teksti

(1) Maustettu viini:
Maustettu viini, johon ei ole lisätty alkoholia.

Tarkistus

(1) Maustettu viini:
Maustettu viini, johon **on lisätty tai** ei ole lisätty alkoholia.

Perustelu

Yksi myyntinimitys riittää. Maustetun viinin kuvauksen olisi katettava sekä tuote, johon ei ole lisätty alkoholia, että tuote, johon on lisätty alkoholia.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Liite II – A osa – 2 kohta

Komission teksti

(2) **Maustettu väkevöity viini:**
Maustettu viini, johon on lisätty alkoholia.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Yksi myyntinimitys riittää. Maustetun viinin kuvauksen olisi katettava sekä tuote, johon ei ole lisätty alkoholia, että tuote, johon on lisätty alkoholia.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Liite II – A osa – 4 kohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti

– joka on voitu makeuttaa ainoastaan käyttämällä **karamellisokeria, sakkaroosia, rypäleen puristemehua, tislaamalla väkevöityä rypäleen puristemehua ja väkevöityä rypäleen**

Tarkistus

– joka on voitu makeuttaa ainoastaan käyttämällä **liitteessä I olevassa 2 kohdassa tarkoitettuja tuotteita.**

puristemehua.

Perustelu

Liitteessä I olevassa 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden käyttö olisi sallittava vermutin makeuttamisessa.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi

Liite II – B osa – 3 kohta – 2 kohta

Komission teksti

Nimityksen "Sangria" jälkeen on oltava maininta "valmistettu ...", jota seuraa sen jäsenvaltion tai jonkin rajoitetumman alueen nimi, jossa juoma on tuotettu, paitsi jos tuote on valmistettu Espanjassa tai Portugalissa.

Tarkistus

Kun juoma on tuotettu muussa jäsenvaltiossa kuin Espanjassa tai Portugalissa, ilmausta "Sangria" voidaan käyttää myyntinimityksen "maustettu viinipohjainen juoma" lisäksi ja sen jälkeen on oltava maininta "valmistettu ...", jota seuraa sen jäsenvaltion tai jonkin rajoitetumman alueen nimi, jossa juoma on tuotettu.

Perustelu

Tällä tarkistuksella pyritään säilyttämään asetuksen (ETY) N:o 1601/1991 mukainen status quo. On kyse Espanjasta ja Portugalista peräisin olevan ilmauksen "Sangria" suojaamisesta.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi

Liite II – B osa – 3 kohta – 3 kohta

Komission teksti

Nimitystä "Sangria" voidaan käyttää nimityksen "maustettu viinipohjainen juoma" sijasta ainoastaan, jos juoma on valmistettu Espanjassa tai Portugalissa.

Tarkistus

Ilmausta "Sangria" voidaan käyttää myyntinimityksen "maustettu viinipohjainen juoma" sijasta ainoastaan, jos juoma on valmistettu Espanjassa tai Portugalissa.

Perustelu

On erotettava selvästi toisistaan "myyntinimitys", joka sisältää kuvauksen "maustettu viinipohjainen juoma", ja ilmaus "Sangria".

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi

Liite II – B osa – 4 kohta – 2 kohta

Komission teksti

Nimityksen "Clarea" jälkeen on oltava maininta "valmistettu ...", jota seuraa sen jäsenvaltion tai jonkin rajoitetumman alueen nimi, jossa juoma on tuotettu, paitsi jos tuote on valmistettu Espanjassa.

Tarkistus

Kun juoma on tuotettu muussa jäsenvaltiossa kuin Espanjassa, ilmausta "Clarea" voidaan käyttää myyntinimityksen "maustettu viinipohjainen juoma" lisäksi. Ilmauksen "Clarea" jälkeen on oltava maininta "valmistettu ...", jota seuraa sen jäsenvaltion tai jonkin rajoitetumman alueen nimi, jossa juoma on tuotettu.

Perustelu

Tällä tarkistuksella pyritään säilyttämään status quo ottaen huomioon, että on suojattava ilmaus "Clarea".

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi

Liite II – B osa – 4 kohta – 3 kohta

Komission teksti

Nimitystä "Clarea" voidaan käyttää nimityksen "maustettu viinipohjainen juoma" sijasta ainoastaan, jos juoma on valmistettu Espanjassa.

Tarkistus

Ilmausta "Clarea" voidaan käyttää myyntinimityksen "maustettu viinipohjainen juoma" sijasta ainoastaan, jos juoma on valmistettu Espanjassa.

Perustelu

On pidettävä erillään "ilmaus" ja "myyntinimitys".

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Maustettujen viinutuotteiden maantieteelliset merkinnät
Viiteasiakirjat	COM(2011)0530 – C7-0234/2011 – 2011/0231(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ENVI 15.9.2011
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 15.9.2011
Valiokuntien yhteistyö - ilmoitettu istunnossa (pvä)	15.12.2011
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Herbert Dorfmann 23.11.2011
Valiokuntakäsittely	24.1.2012 29.2.2012
Hyväksytty (pvä)	27.3.2012
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 37 -: 1 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	John Stuart Agnew, Liam Aylward, José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Hynek Fajmon, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Béla Glattfelder, Sergio Gutiérrez Prieto, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Elisabeth Köstinger, George Lyon, Gabriel Mato Adrover, Mairead McGuinness, Krisztina Morvai, James Nicholson, Rareş-Lucian Niculescu, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Luís Paulo Alves, Maria do Céu Patrão Neves, Daciana Octavia Sârbu